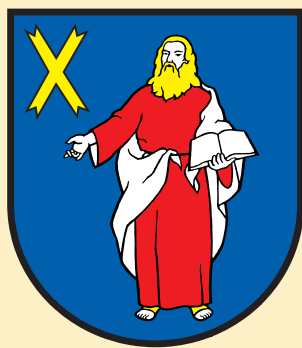




Pečovskonovoveský spravodajca

Noviny obce Pečovská Nová Ves • štvrťročník • ročník XXVI. • číslo 2/2020



Vážení spoluobčania,

čas nezadržateľne plynie a my sme sa ani nenazdali, že máme za sebou šesť mesiacov roku 2020. Aj keď si školáci v tomto roku školských lavíc veľmi neužili, napriek tomu všetci radi uvítali oficiálny koniec školského roka a s ním spojené letné prázdniny.

Situácia, ktorá nastala vo svete od začiatku roka 2020 nás všetkých prinútila zamyslieť sa nad skutočnými hodnotami. Najmä po vyhlásení mimoriadnej situácie na území Slovenskej republiky naša obec konala aktívne a ako jedna z prvých prijímala nevyhnutné opatrenia na zabránenie šírenia ochorenia Covid-19. Vďaka nášmu pochopeniu vážnosti situácie, racionálnemu prístupu a striktnému dodržiavaniu odporúčaní Úradu hlavného hygienika Slovenskej republiky dnes s hrdosťou môžeme povedať, že sme úspešne zvládli prvú etapu pandémie. Ochrana života a zdravia je pre nás na prvom mieste. Napriek celoplošnému uvoľňovaniu opatrení, sa snažíme aj naďalej konať zodpovedne vo vzťahu k našim občanom. V nadväznosti na aktuálnu situáciu sa krízový štáb obce Pečovská Nová Ves dňa 30. 6. 2020 uzniesol na tom, že 23. ročník Pečovskonovoveského jarmoku sa v roku 2020 neuskutoční. Rovnako obec plánuje pristupovať aj k ďalším spoločenským podujatiam s predpokladanou vysokou účasťou návštevníkov. Napriek všetkému sa do budúcnosti pozeráme optimisticky a veríme, že ak nám to situácia vo svete a na Slovensku umožní, všetky podujatia a najmä Pečovskonovoveský jarmok si spoločne s Kollárovcami a skupinou Horkýže Slíže, vynahrádime v roku 2021. Krízový štáb obce Pečovská Nová Ves dáva do pozornosti všetkým občanom dodržiavanie protikaranténnych opatrení, ktoré preventívnym spôsobom vedia ovplyvniť zníženie rizika šírenia ochorenia COVID-19. Za najdôležitejšie považujeme osobnú zodpovednosť a disciplínu jednotlivcov a inštitúcií. Odporučil vedúcim pracovníkom organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti obce, predsedom spoločenských organizácií a starostovi

obce prehodnotiť organizovanie školských výletov, výjazdových sústreďení, pracovných porád a školení, osobitne vo vzťahu k zahraničiu, resp. k lokalitám v rámci Slovenskej republiky, kde bol zaznamenaný zvýšený výskyt pozitívne testovaných osôb.

Špecifikami roku 2020 nie je len celosvetová pandémia a s ňou spojená hospodárska kríza, ale aj spoločenské zmeny, ku ktorým priebežne dochádza od prelomu februára a marca.

Vďaka priaznivej hospodárskej kondícii obce celospoločenskú ekonomickú krízu na rozdiel od iných samospráv zvládame bez vážnych následkov. Plody našej minulej práce priebežne prichádzajú a to nám pomáha eliminovať deficit na verejných financiách, o ktoré v tomto období mnohí prichádzame.

V mesiaci jún 2020 naša obec ako člen Miestnej akčnej skupiny Partnerstvo BACHUREŇ požiadala cez výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratných finančných prostriedkov v rámci implementácie stratégie miestneho rozvoja vedeného komunitou z Programu rozvoja vidieka SR 2014 - 2020 vyhlásenej Pôdohospodárskou platobnou agentúrou o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na realizáciu projektu s názvom „Dobudovanie splaškovej kanalizácie v obci Pečovská Nová Ves, ul. Na Pečovec, Stoka AA 1-1“.

Distribučná spoločnosť v spolupráci s realizačnou firmou a obcou Pečovská Nová Ves v tomto období finišujú s investičnou akciou Východoslovenskej distribučnej a.s. na ul. Na Rybníkoch, Školská, Kostolná a Mlynská s komplexnou rekonštrukciou elektrického vedenia vrátane výmeny 56 betónových stĺpov. Začiatok stavebno-montážnych prác je plánovaný na mesiac august a dĺžka realizácie sa odhaduje na štyri mesiace.

V tomto období finišujeme s verejným obstarávaním na dodávateľa stavebno-montážnych prác na rekonštrukciu verejného osvetlenia na ul. Hlavnej a ul. Na Dujave spočívajúcim vo výmene takmer 60 kusov LED svietidiel s príslušenstvom. Cieľom projektu je zvýšiť bezpečnosť chodcov a cestujúcich prechádzajúcich našou obcou po

cesty I/68 a súčasne znížiť energetickú náročnosť aktuálne využívaného verejného osvetlenia. Projekt bude financovaný z vlastných finančných zdrojov obce ušetrených v roku 2019 a jeho realizácia sa predpokladá najneskôr do konca mesiaca október 2020.

V súvislosti s pripravovaným spustením prevádzky denného stacionára ASEN v našej obci začiatkom roka 2021 máme za sebou úspešne povolenú prevádzku sociálneho zariadenia Regionálnym úradom verejného zdravotníctva v Prešove, obcou schválené strategické a interné smernice na rozsah ním poskytovaných sociálnych služieb a jeho prevádzku.

Aktuálne prebieha proces registrácie denného stacionára ASEN do siete sociálnych zariadení na príslušnom odbore Prešovského samosprávneho kraja v Prešove. V tomto čase obec priebežne skrášľuje exteriér zariadenia výsadbou zelene a zabezpečuje jeho materiálové a technické vybavenie. V aktuálnom vydaní obecného spravodajcu je samostatný článok zameraný na komplexnú informáciu pre záujemcov o využívanie služieb denného stacionára a jeho potenciálnych klientov.

V environmentálnej oblasti sa trvale snažíme robiť našu obec krajšou, staráme sa, upravujeme a ošetrojeme existujúcu zeleň a trvale investujeme do jej rozširovania a pestrosti jej farieb. V mesiaci jún sme uspeli so žiadosťou o dotáciu z environmentálneho fondu a tak získali prostriedky na ďalší nákup stromov, okrasných kríkov a techniky na ich ošetrovanie. Za účelom skrášlenia vstupu do našej obce od Sabinova a spestrenia hýrivých farieb existujúcej výsadby za mestnanci obecného úradu vo vlastnej réžii vysadili najmenej 70 kusov okrasných kríkov a drevín v lokalite Za Majerom.

V oblasti nakladania s odpadmi obec poskytuje svojim občanom široký sortiment možností na bezplatné dočasné uskladnenie odpadu, resp. na zhodnocovanie zeleného odpadu na zbernom dvore a v kompostárni v areáli bývalej tehelne. V poslednom období zisťujeme, že poniektorí naši spoluobčania

v rámci skrášľovania svojich dvorov a záhrad ponúkané možnosti nevyužívajú, ale naopak pokosenú trávku a krovie zo svojich záhrad umiestňujú okolo tokov Ľutinky, Torysy, či priekop v okolí železničnej trate a tak zakladajú čierne skládky.

Osobitnú pozornosť trvale venujeme minimalizácii nákladov obce a hľadaniu možností na znižovanie miery nezamestnanosti našich občanov. Jedným z riešení ako naplniť tieto ciele je zapojenie sa obce do spoločného projektu s mestami Sabinov, Lipany a obcou Šarišské Michaľany v rámci dopytovo-orientovanej výzvy pre Operačný program Efektívna verejná správa s názvom „Posilnenie inštitucionálnych kapacít a efektivity verejnej správy pre mesto Sabinov a jeho partnerov“. Cieľom projektu je získať finančné zdroje na vytvorenie jedného pracovného miesta pre odborného zamestnanca, ktorého úlohou bude pripravovať strategické dokumenty obce po dobu 30 mesiacov.

Podobný cieľ má aj projekt zameraný na získanie finančnej podpory na vybudovanie oplotenia, areálových komunikácií (chodníkov) s bezbariérovými vstupmi do prevádzkovo-vzdelávacieho centra na ul. Kvetnej 639/32 v Pečovskej Novej Vsi. Pri realizácii stavebných prác mienime vytvoriť jedno pracovné miesto na dobu určitú pre osobu evidovanú v zozname nezamestnaných za účelom zvyšovania jej pracovných návykov a odborných zručností.

Aj keď kultúrno-spoločenský život v našej obci, v porovnaní s minulými rokmi vzhľadom na aktuálnu mimoriadnu situáciu tento rok osirel, milo nás v tomto čase prekvapili redaktori rozhlasu Rádio Regina Východ, ktorí si vo svojom hľadáčku vybrali našu obec s cieľom predstaviť ju celému Slovensku. V jedno štvrtkové júnové dopoludnie zavítali k nám do obce, natočili tu množstvo reportáží so zaujímavými ľuďmi a výsledok ich práce sme si mohli všetci vypočuť v relácii „Zvony nad

krajinou“ vysielanej dňa 14. júna 2020 na Rádiu Regina Východ. Nahrávku relácie nájdete v archíve internetovej stránky tejto rozhlasovej stanice. Rozhlasoví redaktori Pečovskú Novú Ves predstavili širokej verejnosti ako aktuálne progresívnu a napredujúcu obec s bohatou históriou, s dobrými, schopnými, zručnými, milými a navyše kultúrno-spoločensky zanietenými ľuďmi.

V súvislosti s aktuálne rastúcimi číslami pozitívne testovaných osôb na ochorenie COVID-19 v spoločnosti a osobitne v našom blízkom, či širšom okolí Vás všetkých vyzývame k dodržiavaniu opatrení na elimináciu šírenia pandémie. Ochrana života a zdravia je pre nás na prvom mieste.

Ďakujeme Vám všetkým za pochopenie a racionálny prístup pri zvládaní týchto náročných životných skúšok a prajeme Vám pevné zdravie.

PhDr. Jaroslav Dujava
starosta obce

VÝZVA na zaplatenie nedoplatkov

Obec Pečovská Nová Ves ako správca dane podľa zákona č. 563/2009 Z.z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „daňový poriadok“) na základe § 80 ods. 1 zákona č. 563/2009 Z.z. - daňový poriadok, vyzýva fyzické a právnické osoby - majiteľov a užívateľov pozemkov a stavieb v katastri obce Pečovská Nová Ves a vlastníkov alebo držiteľov psov, ktorí voči obci nemajú uhradené dane z nehnuteľností, dane za psa a poplatky za komunálny a drobný stavebný odpad za rok 2020 a predchádzajúce roky, aby svoje záväzky uhradili v hotovosti na obecnom úrade v čo najkratšom čase.

Prevádzková doba zberného dvora v Pečovskej Novej Vsi celoročne

STREDA:

od 9:00 do 14:00 hod.
a od 14:30 do 17:00 hod.

PIATOK:

od 9:00 do 14:00 hod.
a od 14:30 do 17:00 hod.

SOBOTA:

od 9:00 do 12:00 hod.
a od 12:30 do 15:00 hod.

OZNAMUJEME všetkým čitateľom,
že Obecná knižnica bude z dôvodu
čerpania dovolenky
počas mesiaca AUGUST zatvorená.

Denný stacionár ASEN blízko spustenia prevádzky

Dôstojná jeseň života našich vekovo starších obyvateľov je dlhodobou prioritou vedenia obce Pečovská Nová Ves. Roky nášho snaženia zamerané na skvalitnenie života seniorov, zmiernenie ich odkázanosti na iných a elimináciu samoty priniesli svoje ovocie a dnes s hrdosťou môžeme konštatovať, že vďaka podpore Úradu vlády SR a minimálnym vlastným zdrojom obce máme reálne vybudovanú a súčasne aj skolaudovanú novú, plne zateplenú, energeticky úspornú, elegantnú a hlavne účelnú budovu denného stacionára. Objekt obsahuje priestranú spoločenskú miestnosť, oddychovú miestnosť, relaxačnú miestnosť, výdajňu stravy, hygienickú zónu pre personál a klientov a samostatné vykurovacie zariadenie budovy s ekologickým ohrevom teplej vody. Denný stacionár sme pomenovali názvom „ASEN“, čo v rozvitom význame vyjadruje slovné spojenie „aktívni seniori“.



Oddychovú zónu v exteriéri sociálneho zariadenia obec svojpomocne dotvorila skultúrnym okolím stacionára, štýlovým oploštením areálu, zastrešením terasy, terénnymi úpravami areálu vrátane vybudovania atypických chodníkov, vysadením zelene, ihličnanov. Celý areál vo finále uzavrela osadením vstupnej brány.

Skutočnosť, že máme budovu, v ktorej mienime prevádzkovať denný stacionár bola a je chvályhodná, ale legalizácia poskytovania sociálnych služieb v tomto objekte je náročný

legislatívny proces, ktorý si vyžaduje aj primerané časové obdobie.

Týmto vysvetlením dávame odpoveď na často kladené otázky týkajúce sa zdĺhavého povoľacieho procesu sprevádzkovania denného stacionára v našej obci.

V súčasnosti sa nachádzame pár krokov pred spustením prevádzky tohto zariadenia. Obec má schválené prevádzkové poriadky príslušnými orgánmi štátnej správy a disponuje rozhodnutím na povolenie jeho prevádzky od Regionálneho úradu verejného zdravotníctva v Prešove. Aktuálne prebieha proces registrácie do siete sociálnych zariadení. Najneskôr do polroka od termínu registrácie sme povinní spustiť prevádzku denného stacionára v obci. Zámerom obce je sprevádzkovať sociálne zariadenie začiatkom roka 2021.

Aj keď je kapacita zariadenia navrhnutá a zabezpečená pre 30 klientov a päťčlenný personál, v tejto počiatkovej fáze sme požiadali o schválenie prevádzkovania a podpory jeho polovičnej kapacity, ktorú je možné kedykoľvek navýšiť.

Obec má prijaté Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2020 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe určenia a výške úhrad za poskytované sociálne služby zo dňa 11. 6. 2020, ktoré v súvislosti s prevádzkou denného stacionára definuje poskytovanú sociálnu službu, pomenováva poskytované činnosti a podmienky jeho prevádzky. Najdôležitejšie články z predmetného VZN týkajúce sa poskytovaných služieb uvádzame v tomto vydaní Spravodajcu.

Záujemcov o poskytované služby, resp. budúcich klientov sociálneho zariadenia môžeme dnes s radosťou informovať, že denný stacionár bude prevádzkovaný v pracovných dňoch od pondelka do piatka v čase od 7.30 hod. do 16.00 hod., pričom sociálne služby v dennom stacionári za odborné činnosti t. j. pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osobe budú bezplatné. Povinnosť platiť úhradu vznikne prijímateľovi za obsluhu činnosti - stravovanie - obed a to vo výške 2,50 EUR/deň.

Vzhľadom k tomu, že k spusteniu prevádzky denného stacionára ASEN dôjde v pomerne krátkom čase, vyzývame záujemcov o poskytované sociálne služby, aby svoj záujem predbežne (nezáväzne) oznámili **na Obecnom úrade v Pečovskej Novej Vsi osobne, alebo telefonicky na číslo 051/4583177**, kde im budú poskytnuté ďalšie informácie a odpovede na ich otázky.

PhDr. Jaroslav Dujava, starosta obce

Naša jubilantka!



Pani Helena Havrilová rod. Franhoferová sa narodila 13. marca 1930 v Hanigovciach. Mala dvoch súrodencov, ktorí však v mladom veku zomreli.

V roku 1947 spolu s rodičmi odišli na Ukrajinu. Tam sa v roku 1948 vydala za Jána Havrilu. Mali spolu 8 detí, z ktorých dnes žijú štyria: Mária, Galina, Viktor a Tatiana.

Po 19 rokoch sa z Ukrajiny vrátili, 3 roky žili v Livovskej Hute a potom sa usadili v Pečovskej Novej Vsi. Pani Havrilová pracovala na bývalom JRD a v závode Nový domov až do dôchodku.

Napriek tomu, že je už 29 rokov vdova, je stále obklopená láskou veľkej rodiny. Teší sa zo 14 vnúčat a 27 pravnúčat. Pri príležitosti krásneho životného jubilea jej prišiel popriať veľa zdravia, životných síl a spokojnosti v kruhu rodiny aj starosta obce.

Všeobecne záväzné nariadenie obce Pečovská Nová Ves

č. 1/2020 o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe určenia a výške úhrad za poskytované sociálne služby

Obecné zastupiteľstvo obce Pečovská Nová Ves na základe ust. § 6 ods. 1 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších právnych predpisov a v súlade so zákonom č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov schválilo

Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2020 o o poskytovaní sociálnych služieb, o spôsobe určenia a výške úhrad za poskytované sociálne služby.

Pre rozsiahlosť uvedeného dokumentu, ktorý je v plnom znení zverejnený a prístupný na webovej stránke obce Pečovská Nová Ves sme vybrali tie najpodstatnejšie články.

(1) Predmetom tohto všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len VZN) je

a) definovanie druhu a foriem poskytovaných sociálnych služieb v zriaďovateľskej pôsobnosti Obce Pečovská Nová Ves,

b) určenie spôsobu a stanovenie výšky úhrad za poskytovanie sociálnych služieb,

c) určenie okruhu osôb, ktorým sa poskytuje sociálna služba (prijímateľa sociálnej služby).

(2) Poskytovateľ – Obec Pečovská Nová Ves na svojom území poskytuje tieto sociálne služby na riešenie nepriaznivej sociálnej situácie z dôvodu ťažkého zdravotného postihnutia, nepriaznivého zdravotného stavu alebo z dôvodu dôchodkového veku:

- opatrovateľská služba
- denný stacionár

§ 2 - Konanie vo veci odkázanosti na sociálnu službu

(1) Konanie o odkázanosti na sociálnu službu sa začína na základe písomnej žiadosti o posúdenie odkázanosti na sociálnu službu. Žiadosť predkladá prijímateľ sociálnej služby alebo iná osoba podľa §92 ods. 6 zákona č. 448 /2008 Z.z. o sociálnych službách na predpísanom tlačíve spolu s lekárskou správou a potvrdením o výške dôchodku na Obecný úrad v Pečovskej Novej Vsi.

(2) Na účely posúdenia odkázanosti fyzickej osoby na sociálnu službu obec zabezpečí zdravotný posudok, sociálny posudok, posudok o odkázanosti na sociálnu službu a vydá rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu na konanie vo veciach sociálnych služieb na ktoré sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem §60 a § 62 až 68.

(3) Na vypracovanie posudku o odkázanosti na sociálnu službu sa použijú primerane ust. § 49 až 51 zákona o sociálnych službách. Posudok odkázanosti na sociálnu službu je podkladom na vydanie rozhodnutia o odkázanosti na sociálnu službu. Pri rozhodovaní o odkázanosti môže byť použitý aj komplexný posudok vydaný príslušným úradom práce, sociálnych vecí a rodiny ak obsahuje aj posúdenie stupňa odkázanosti fyzickej osoby na pomoc inej fyzickej osoby, alebo posudok o odkázanosti na sociálnu službu vydaný inou obcou.

Článok III. Poskytovanie opatrovateľskej služby

§ 4 - Opatrovateľská služba

(1) Opatrovateľská služba je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe (ďalej len „prijímateľ sociálnej služby“), ktorá:

a) je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby a jej stupeň odkázanosti je najmenej II podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách a

b) je odkázaná na pomoc inej osoby pri úkonoch sebaobsluhy, úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť a základných sociálnych aktivitách podľa prílohy č. 4 zákona o sociálnych službách.

(2) Opatrovateľská služba je terénna forma sociálnej služby, ktorá sa poskytuje prijímateľovi v jej prirodzenom domacom prostredí v pracovné dni týždňa, minimálne 1 hodinu denne a maximálne 7,5 hodín denne, v obvyklom pracovnom čase od 7:30 hod do 15:30 hod., pokiaľ sa verejný poskytovateľ s prijímateľom sociálnej služby nedohodne inak.

(3) Rozsah úkonov na základe sociálnej posudkovej činnosti určuje verejný poskytovateľ v hodinách. Minimálny rozsah úkonov sebaobsluhy nesmie byť nižší ako je minimálny rozsah zodpovedajúci stupňu odkázanosti fyzickej osoby posúdený podľa prílohy č. 3 zákona o sociálnych službách, ak sa poskytovateľ s prijímateľom sociálnej služby nedohodne inak v zmluve o poskytovaní sociálnej služby.

(4) Prijímateľ sociálnej služby, ktorý žiada:

a) o zvýšenie rozsahu poskytovanej opatrovateľskej služby uvedenom v rozhodnutí o odkázanosti na opatrovateľskú službu je povinný písomne doručiť obci žiadosť o zvýšenie rozsahu poskytovania opatrovateľskej služby resp. žiadosť o opätovné posúdenie zdravotného stavu aj s doložením nového potvrdenia poskytovateľa zdravotnej starostlivosti nie staršieho ako 6 mesiacov pre účel opätovného posúdenia zdravotného stavu,

b) o zníženie rozsahu poskytovanej opatrovateľskej služby ako je uvedené v právoplatnom rozhodnutí o odkázanosti na opatrovateľskú službu, je povinný obci doručiť písomnú žiadosť o zníženie rozsahu poskytovania opatrovateľskej služby s uvedením počtu hodín, ktorá sa následne dodatkom premietne do Zmluvy o poskytovaní sociálnej služby.

(5) Verejný poskytovateľ si vyhradzuje právo výberu opatrovateľa/ky k prijímateľovi sociálnej služby. Opatrovateľky u jedného prijímateľa je možné striedať podľa potreby, aby bola každá opatrovateľka rovnako vyťažená. V prípade dovolenky alebo práceneschopnosti opatrovateľky sa opatrovateľská služba zabezpečuje rodinnými príslušníkmi prijímateľa sociálnej služby resp. podľa personálnych možností opatrovateľskej služby poskytovateľa.

(6) Prijímateľ opatrovateľskej služby je povinný oznámiť prerušenie alebo zrušenie sociálnej služby najmenej tri pracovné dni vopred. V prípade, že prijímateľ preruší opatrovateľskú službu bez ohlásenia, platí úhradu ako za poskytnutú službu. Výnimkou je hospitalizácia prijímateľa opatrovateľskej služby.

(7) Pri hospitalizácii prijímateľa opatrovateľskej služby, pri umiestnení prijímateľa do zariadenia sociálnych služieb alebo prerušení poskytovania opatrovateľskej služby je prijímateľ opatrovateľskej služby túto skutočnosť povinný bezodkladne oznámiť a to telefonicky, e-mailom alebo osobne poskytovateľovi.

(8) Okruh osôb, ktorým nemožno poskytnúť opatrovateľskú službu je upravený v § 41 ods. 3 a 4 zákona o sociálnych službách.

§ 5 - Výška úhrady za opatrovateľskú službu

(1) Výška úhrady za opatrovateľskú službu pre fyzickú osobu sa stanovuje:

- a) pre prijímateľa s trvalým pobytom v obci Pečovská Nová Ves - **1,00 € za hod.** poskytovanej sociálnej služby
- b) pre prijímateľa s prechodným pobytom v obci Pečovská Nová Ves - **1,60 € za hod.** poskytovanej sociálnej služby.

(2) Pri poskytovaní opatrovateľskej služby nad rámec rozsahu hodín odpovedajúcemu stupňu odkázanosti podľa zákona o sociálnych službách, po dohode s verejným poskytovateľom, je výška úhrady 1,60 € za hod. poskytovanej sociálnej služby.

(3) Obec je oprávnená upraviť výšku úhrad podľa bodu 1 tohto ustanovenia v nadväznosti na zmeny ekonomicky oprávnených nákladov, a to zmenou tohto nariadenia.

Článok IV.

Poskytovanie sociálnej služby v dennom stacionári

§ 7 - Denný stacionár

(1) V dennom stacionári sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osoby, ak je stupeň odkázanosti najmenej III, podľa prílohy č. 3 Zákona o sociálnych službách a je odkázaná na sociálnu službu v zariadení len na určitý čas počas dňa.

(2) Podmienkou poskytovania sociálnej služby v dennom stacionári je rozhodnutie o odkázanosti na poskytovanie sociálnej služby.

(3) Denný stacionár je ambulantná sociálna služba v zariadení s poskytovaním stravovania.

(4) V dennom stacionári sa poskytujú:

- a) odborné činnosti:
 - pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osobe
 - sociálne poradenstvo
 - sociálna rehabilitácia
 - rozvoj pracovných zručností
- b) obslužné činnosti
 - stravovanie
- c) ďalšie činnosti
 - záujmová činnosť

(5) V dennom stacionári sa poskytuje sociálne poradenstvo aj rodine alebo inej fyzickej osobe, ktorá zabezpečuje pomoc fyzickej osobe v domácom prostredí, za účelom spolupráce pri sociálnej rehabilitácii.

(6) Podmienky poskytovania sociálnej služby v dennom stacionári, výšku a spôsob úhrady za sociálnu službu upravuje zmluva o poskytovaní sociálnej služby

(7) V dennom stacionári sa poskytuje sociálna služba počas pracovných dní od 7:30 do 16:00 hod. alebo podľa dohody

§ 8 - Spôsob a výška úhrad za poskytovanú sociálnu službu v dennom stacionári

(1) Prijímateľ sociálnej služby v dennom stacionári je povinný platiť úhradu za sociálnu službu v sume určenej poskytovateľom sociálnej služby v súlade s týmto VZN do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca prevodom z účtu v peňažnom ústave, poštovou poukážkou na účet obce alebo v hotovosti do pokladne obce.

(2) Suma úhrady za sociálnu službu musí obsahovať sumu úhrady za odborné činnosti, obslužné činnosti a ďalšie činnosti a nesmie byť vyššia ako sú ekonomicky oprávnené náklady.

(3) Prijímateľ sociálnej služby v dennom stacionári je povinný platiť úhradu za:

- a) odborné činnosti - pomoc pri odkázanosti na pomoc inej fyzickej osobe - **0 € / deň**
- b) obslužné činnosti - stravovanie - obed uhrádza prijímateľ soc. služby vo výške **2,50 € / deň**
- c) ďalšie činnosti sú spolplatňované vo výške preukázaných ekonomicky oprávnených nákladov.

(4) Pri hospitalizácii prijímateľa sociálnej služby alebo pri prerušení poskytovania sociálnej služby v dennom stacionári na dobu dlhšiu ako 30 dní, je prijímateľ sociálnej služby túto skutočnosť povinný písomne oznámiť poskytovateľovi. Ak prijímateľ sociálnej služby uvedenú skutočnosť neoznámí môže poskytovateľ zmluvu o poskytovaní sociálnej služby vypovedať.

**Toto všeobecne záväzné nariadenie
nadobúda
účinnosť dňom 1. 7. 2020.**

Letný expres Prešov - Stará Ľubovňa

Je leto a Vy neviete kde stráviť dovolenkové dni v tomto nezvyčajnom čase, ktorý sa nepodobá na tie klasické dovolenkové sezóny na ktoré sme zvyknutí? Koronakríza má však to pozitívum, že mnoho našich strávi dovolenku v „tuzemsku“ a spozná tak rodný kraj lepšie, ako len zo stránok učebníc zemepisu. Lokálpatriotizmus sa dá dnes potvrdiť aj vhodným výberom pre poznávanie krás nášho okolia, keďže sú aj takí turisti, ktorí dokonale poznajú cudzie krajiny, no nevedia aké krásy sa nachádzajú v ich vlastnej krajine.

Železničná spoločnosť Slovensko (ZSSK) v spolupráci s Ministerstvom dopravy a výstavby SR a krajskými organizáciami cestovného ruchu vypravuje počas leta štyridsaťštyri mimoriadnych vlakových spojení na 10 linkách.

V Prešovskom kraji je najväčším lákadlom **letný expres na trase Prešov – Plaveč – Stará Ľubovňa**. Premáva každú sobotu a nedeľu v dvoch pároch s platnosťou od 4. júla do 12. septembra 2020.

Letný expres vyráža z Prešova o 7:54, príchod do Starej Ľubovne je naplánovaný na 9:09. Ďalšia vlaková súprava dopraví cestujúcich na konkrétne miesta s osem hodinovým rozstupom, teda Prešov (15:54) - Stará Ľubovňa (17:09). Pripravené sú tiež spojenia, ktoré cestujúcich dopraví naspäť:

- **Stará Ľubovňa (10:58) – Prešov (12:15)**
- **Stará Ľubovňa (17:58) – Prešov (19:15)**

Letný expres vyráža z mesta Prešov. Turisti, ktorí majú záujem spoznávať Prešovský kraj už počas cesty do Starej Ľubovne, si môžu vybrať z nasledovných zastávok:

■ Zastávka vo Veľkom Šariši

(príchod vlaku 08.02)

Ak sa rozhodnete vystúpiť na tejto zastávke určite navštívte **Hrad Šariš**, ktorý patrí k najrozsiahlejším stredovekým hradom na Slovensku. Jeho celková zastavaná plocha prevyšuje 4,5 hektára. Toto miesto je aj súčasťou



letnej kampane pre rodiny s deťmi **Legendárium** (deti tu získajú pečiatku do Mapy pokladov).

■ Zastávka v Sabinove

(príchod vlaku 08.12)

Mesto Sabinov je známe hlavne vďaka oskarovému filmu **Obchod na Korze**. Na motívy filmu vznikol turistický projekt Chodník Obchod na Korze - ak sa prejdete mestom, na 11 tabuliach nájdete QR kódy, ktoré sú prepojené na konkrétnu pasáž z filmu, ktorá sa na danom mieste natáčala. V meste sa nachádza aj kúpalisko, ak by ste sa chceli schladiť počas horúcich letných dní.



■ Zastávka v Lipanoch

(príchod vlaku 08.21)

Ak vystúpite na tejto zastávke máte možnosť navštíviť **Hradisko Lipany** alebo **Vyhliadkovú vežu Balažka**, ktorá je súčasťou letnej kampane pre rodiny s deťmi **Legendárium**.

■ Zastávka v Plavči

(príchod vlaku 08.55)





Ak vystúpite v Plavči, môžete su urobiť výlet na **Hrad Plaveč**, ktoré je tiež súčasťou letnej kampane pre rodiny s deťmi **Legendárium**, prípadne môžete pokračovať ďalej smerom do poľského mesta Krynica-Zdrój cez Muszynu.

■ Cieľová stanica Stará Ľubovňa

(príchod vlaku 09.09)

Mesto, ktoré sa pýši svojou dominantou - **Hradom Ľubovňa**. Na ten sa návštevníci dostanú mestským autobusom, na ktorý prestúpia priamo na železničnej stanici.

Prehliadku expozícií na Hrade Ľubovňa môžete absolvovať so sprievodcom alebo prostredníctvom sprievodných textov v 9 jazykových mutáciách, prístupné sú aj pre nevidiacich a nepočujúcich. Pod Hradom Ľubovňa sa nachádza Ľubovniansky skanzen predstavujúci krásu ľudovej architektúry Spiša a Šariša.

■ V Starej Ľubovni môžu turisti pokračovať autobusom do kúpeľných Vyšných Ružbách a to každú sobotu a nedeľu s odchodom o 9:57 zo Starej Ľubovne, v opačnom smere s odchodom o 11:35 alebo 15:35 z Vyšných Ružbách do Starej Ľubovne, Prešova či Košíc.

Cestovanie vlakom prináša okrem pohodlia aj iné pozitíva, ako je možnosť prepravy bicyklov. Práve to je v regióne severného Spiša a Pienin veľmi lákavou alternatívou. Cestujúci môžu využiť možnosť prepraviť svoje bicykle priamo vo vlaku. V soboty bude k dispozícii 20 miest pre bicykle, v nedele 50.

**Letným expresom
môžu turisti spoznávať
Prešovský kraj už počas cesty
do Starej Ľubovne.**

**Viac zaujímavosti o jednotlivých lokalitách
nájdú záujemcovia na stránke
www.severovychod.sk.**

Zo života Klubu dôchodcov pri OcÚ

SENIORI ... čo možno neviete?

Dňa 9. 2. 2020 sa konala výročná členská schôdza miestneho Klubu dôchodcov na ktorej sa zúčastnil aj starosta obce PhDr. Jaroslav Dujava. Predsedníčka klubu dôchodcov predložila správu o činnosti Klubu dôchodcov za rok 2019 a predstavila pripravované aktivity na rok 2020.

Následne p. starosta oboznámil členov klubu s výstavbou Denného stacionára, spojenú s obrazovou prezentáciou. Zablahoževal aj jubilantovi p. Marekovi Urdovi k jeho výročiu.

A aké aktivity vykonali členovia Klubu dôchodcov v uplynulom roku? V oblasti turistiky absolvovali výlety na **Hrebienok, Drienicu, Štrbské pleso, Obišovský hrad, Kapušiansky hrad, Strečno, Trenčiansky hrad, Bachledku, Hohenlohe, Kostol sv. Anny v Tatranskej Javorine, Ždiar, Liptovský Ján**.

V oblasti kultúry sa členovia zúčastnili tanečnej prehliadky detí zo školských klubov základných škôl, čitateľskej besedy zdravotnej prednášky, pomohli ako poriadková služba na prvomájomom Behu zdravia, navštívili botanickú

záhradu v Košiciach a ďalšie podobné aktivity v spolupráci s miestnou organizáciou Únie žien Slovenska.

V oblasti športu sa pri pravidelných cvičeniach už 8. rok členky KD stretávajú 1x do týždňa v telocvični ZŠ, kde zostavu cvikov prispôbili svojmu veku, ktorou sa zamerali na posilnenie svalstva celého tela, jemnej a hrubej motoriky a vyrovňovania svalovej nerovnosti. Všetky spomínané aktivity sa im darí plniť aj vďaka dobrej spolupráci s ÚŽ Slovenska pod vedením jej predsedníčky p. Márie Čekanovej, kde sa vzájomne dopĺňajú.

Úlohou KD je pomáhať ľuďom v dôchodkovom veku spríjemňovať ich „jeseň života“, aby ju prežívali plnohodnotne v spoločnosti kde sa cítia príjemne, podľa svojich predstáv a zdravotných možností.

Život prináša rôzne situácie a preto aj naše aktivity počas obdobia tohto roka 2020 boli bohužiaľ pozastavené z dôvodu koronakrízy. Verím však, že všetky naplánované aktivity dobehneme neskôr, keď bude priaznivejšia situácia.

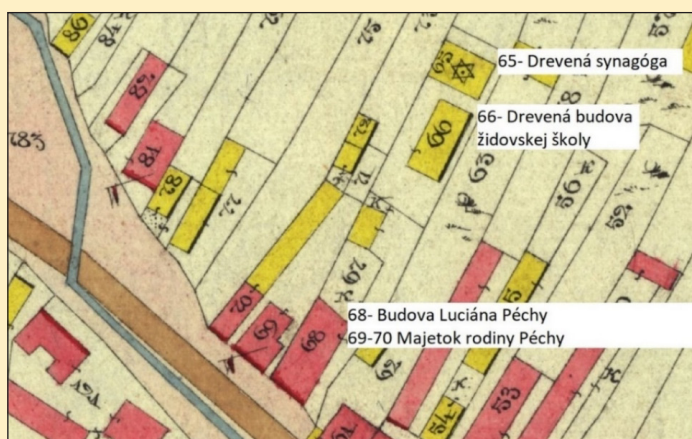
Dvere Klubu dôchodcov pri Obecnom úrade sú otvorené pre všetkých seniorov a aj nečlenovia KD môžu kráčať po ceste ponúkaných aktivít.

Výbor Klubu dôchodcov

K dejinám židov v Pečovskej Novej Vsi

Synagóga a židovský cintorín

František Péchy dovolil židom postaviť si drevenú synagógu v rokoch 1771-1772¹⁾. Mária Terézia v roku 1772 poprela židom z Pečovskej právo slúžiť služby v novej drevenej synagóge z dreva a navrhovala používať formálny kostol²⁾. Viac o synagóge sa dozvedáme z vizitačnej zápisnice z roku 1774. Jan Péchy dovolil židom zriadiť si synagógu v dome želiara. Vo vizitácii sa ďalej píše, že katolíkov slovne napádali, nadržovali im a podvádzali. Dekretálne sviatky nesvätili. Keď ich farár napomínal, chránili ich zemepáni, v ktorých domoch (želiarských) bývali³⁾. Drevená synagóga pravdepodobne stála na tom istom mieste, kde teraz stojí murovaná synagóga. Na mape z roku 1869 je zakreslená synagóga ako žltá - t. j. drevená. Zmienka o postavení novej murovanej synagógy v roku 1868 je pravdepodobne nesprávna⁴⁾, alebo sa so stavbou začalo krátko po vyhotovení parcelnej mapy a protokolov v roku 1869. V čase mapovania bola pred synagógou drevená budova židovskej školy. Židovskej obci ešte patrila blízka parcela č. 75. Je veľmi pravdepodobné, že židovská obec dostala do vlastníctva aj okolité pozemky a stavby a to dom č. 68 a zrejme aj č. 69. Vychádzame z novších prác historikov, kde dom č. 68 je označený ako škola. Ak tomu tak skutočne bolo, tak to netrvalo dlho, pretože v roku 1902 tento dom resp. kúriu odkúpil za 5000 korún Gazdovský spolok v Pečovskej Novej Vsi⁵⁾. Prístup k synagóge mala obec cez malú uličku pri dome č. 69 a č. 70⁶⁾. V tejto uličke bol údajne aj mikve - rituálny kúpeľ.⁷⁾



Mapa z roku 1869. Ústredný archív geodézie a kartografie

Spomínanú novú murovanú synagógu postavila židovská obec zrejme na mieste pôvodnej drevenej synagógy a to po roku 1869. Pracovník KPÚ p. Sabol o nej napísal: Pôdorys mala v tvare obdĺžnika (z tehál o rozmeroch 20x13m), s orientáciou východ – západ, pričom na západnej a východnej fasáde mala vysoké štíty. Interiér presvetľovali veľké okná so segmentovými záklenami. Vstup viedol z južnej strany. Nárožia boli zdobené lizénami a pod strechou prebiehala profilovaná rímsa. Na poschodí sa nachádzala ženská galéria, na ktorú viedli schody v západnej časti. Architekt je neznámy. Po druhej svetovej vojne sa začala využívať ako sklad poľnohospodárskych plodín. Stavebne sa na to prispôbila prístreškom a zmenšením okien. Neskôr už iba chátrala. Kedže sa prepadla strecha, okolo roku

2006 sa so súhlasom židovskej obce v Prešove začalo s odstránením prepadnutého krovu. Nevýhodou tejto pamiatky je jej samotná poloha a komplikovaný prístup cez súkromné pozemky. Žiaľ, ani keby táto pamiatka mala lepšiu polohu a možnosť využitia, zrejme by sa jej záchrana nepodarila, pretože v obci sú aj vzácnejšie pamiatky ponechané na zánik.



Pohľad východný 2018



Pohľad južný 2007



Interiér 2007

Židovský cintorín sa nachádza na kopci „Na Mniše“. V minulosti tu viedla dôležitá obchodná cesta do podhorských ma-



jerov. Údajne sa tadiaľ vozila aj soľ - napojenie na Solnok pri Miľpoši. Podľa mapy z roku 1869 vieme, že cintorín bol ohradený už vtedy, zrejme kamenným múrikom. Hneď na vstupe bola katafalkova sieň, kde pripravovali zomrelého k jednoduchému pohrebu – v bielom rubáši a truhle z neohobľovaných dosiek. O katafalkovej sieni rozprávali starí rodičia Lackoví svojim deťom, volali ju „modlitebňa“. Je pravdepodobné, že kameň z týchto stavieb použili pri stavbe svojich obydľí. V starej nezachovanej časti cintorína dnes stojí niekoľko menších domov. Vieme to na základe mapy z roku 1869 a tak-

tiež nálezov ľudských pozostatkov pri ich stavbách. V hornej časti sa zachovalo približne 100 hrobov (niekde sa uvádza 72 náhrobníkov) a jeden zrekonštruovaný ohel rabína Naftali Sofera. Monolitné náhrobníky z 19. a 20. storočia majú významnú umeleckú a historickú hodnotu. Jeden z nich bol prenesený do expozície judík v prešovskej synagóge. Je na ňom znázornený Jakubov sen. Ostatné náhrobníky ešte v 90-tých rokoch 20. storočia boli väčšinou pováľané. Príbuzní v zahraničí v spolupráci s obcou postavili novú betónovú ohradu a opravili ohel. Od roku 2010 sa začalo s opravou pováľaných náhrobníkov na podnet p. Fishel Sofera v spolupráci s Heritage Foundation for Preservation of Jewish Cemeteries (HFPJC)⁸⁾. V reporte je zmienka o stave cintorína. Cintorín bol vyhlásený za národnú kultúrnu pamiatku. V súčasnej dobe prebiehajú prípravy na vybudovanie asfaltovej cesty.



Pohľad na cintorín v roku 1974



Pohľad na cintorín v roku 1974

Kultúra

V rámci svojej komunity si židia pomáhali, bolo ich povinnosťou pomáhať sociálne slabším. Vzájomne sa podporovali, čo bolo ich spoločným úspechom. V obci pôsobil dobročinný spolok CHEVRA KADIŠA, Spolok židovských žien, BIKUR CHOLIM, CHEVRAT CEDAKA a GMILUT CHESED⁹⁾. Židia si zachovali chasidský spôsob života. Medzi sebou sa dorozumievali jazykom jidiš (zmes nemčiny a hebrejčiny) a s miestnym obyvateľstvom hovorili šarišským nárečím. V roku 1924 sa ako členovia obecného zastupiteľstva spomínajú: Viktor Grossmann a Adolf Kornhauser. V priestoroch a záhrade kaštieľa Ladislava Péchy spravil Kornhauser spoločenskú sálu. Medzi vojnami sa tu usporadúvali rôzne podujatia pre celé tunajšie obyvateľstvo. Spomenúť treba akcie miestnej školy ku Dňu matiek, divadelné predstavenia miestnych ochotníkov, či osvetové prednášky. Sála slúžila aj na spoločenské podujatia ako zábavy, organizovali sa tu poľovnícke či hasičské bály a pod. Židia čiastočne prijali vznik Československa a začali sa hlásiť k československej národnosti. V roku 1930 sa k tejto národnosti prihlásilo 40% miestnych židov (36 osôb).¹⁰⁾



Deň matiek v sále Kornhauserovho kaštieľa, archív p. Olgy Baňasovej rok 1936.

Tragédia a zánik komunity v obci

Po vyhlásení autonómie Slovenska odviekli z Pečovskej Novej Vsi do Sabinova dve židovské rodiny bez domovskej príslušnosti. Zo Sabinova ich previezli na územie odstúpené Maďarsku. Po vzniku vojnového štátu v marci 1939 bývalo v obci asi 80 židov. Žiaľ, zatiaľ nedokážeme úplne spracovať, kedy k deportáciám dochádzalo. V odbornej literatúre sú príspevky trochu odlišné, no vo všeobecnosti sa však vie, že v roku 1942 deportovali židov z Pečovskej Novej Vsi v dvoch termínoch. Prvý deport prebiehal v marci a druhý v máji 1942. Po vzniku slovenského štátu 14. marca 1939 asi 80 židov ostalo v Pečovskej Novej Vsi. Od 1940, patrili ku „Židovskému centru“ v Sabinove. Začiatkom roku 1942 boli zajatcami. Dňa 20. marca 1942 došlo k „honu“ na mladé židovské dievčatá. Tie, ktoré boli chytené, boli poslané do zberného miesta v Poprade. Dňa 25. marca boli pridane do prvého transportu zo Slovenska do tábora smrti v Osvienčime. Len pár dní po vyhostení dievčat boli pochytení všetci chlapci z obce a okolia boli poslaní do tranzitu v Jelíne, odkiaľ boli odvezení do tábora Majdanek v Poľsku. Väčšina židov, ktorí ešte ostali v obci boli vyslaní 23. apríla 1942 zo Sabinova do Rejowiec - geta v Lublinskom okrese.¹¹⁾

Menný zoznam sme vypracovali na základe materiálov YAD VASHEM - The world holocaust remembrance center, kde je databáza obetí holokaustu¹²⁾. Databáza bola vytvorená na základe deportačných súpisov, archívnych dokumentov, či svedectiev. Uvádzame ju v prílohe. Aktívne v nej prebieha zber dát, preto jeho výstup ešte nemusí byť úplný. Do menného zoznamu deportovaných a väznených sme začlenili všetky osoby, ktoré sa v obci narodili alebo žili. Databáza tak eviduje celkovo 95 židovských osôb, ktoré sú spájajú s obcou. Pri niektorých chýba miesto pobytu počas deportácií a uvádza sa iba všeobecne Sabinov lokalita alebo len Slovensko (SK). S celkového počtu 95 rodákov až 81 neprežilo. Predpokladáme, že priamo z obce bolo deportovaných celkovo 73 osôb, no iba pri 35 sa dá zatiaľ potvrdiť miesto pobytu v obci pred transportom. Niektorým sa podarilo z tábora utiecť. Známy je príbeh Dr. Sobela. V roku 1942 ak niekto utiekol z táborov, surová odvetu bola namierená proti zostávajúcim väzňom. Utečenci boli prevažne z radov poľských Židov, ktorým boli známe miestne podmienky. Utekali do lesov a vytvorili skupiny, ktoré žili z lúpeže. Neskôr, tábor Sawin ešte existoval, doktor Sobel z Pečovskej Novej Vsi a Peinere sa pokúsili utiecť. Obaja boli chytení, doktor Sobel bol popravený, Peinere bol premiestnený späť do tábora, ale podarilo sa mu utiecť ešte raz, no ďalší jeho osud nepoznáme¹³⁾.

Po skončení deportácií ostala v Pečovskej Novej Vsi iba jedna židovská poľnohospodárska rodina. Chránila ich výnimka – živienie sa poľnohospodárstvom. V roku 1944 bola násilne odsťahovaná na západné Slovensko. Po skončení vojny sa niekoľko židov vrátilo, ale nezostali tu dlho a komunita v obci zanikla.

Uvoľnený majetok sa dostal do rúk majority. Dokonca sa uvažovalo o zriadení židovského pracovného tábora na voľnom majetku a pozemkoch v Pečovskej Novej Vsi. Pôvodne sa uvažovalo umiestniť tento tábor v Hanušovciach. Objekt asi nevyhovoval a uvažovalo sa nad obcami Ploské a Pečovská Nová Ves. Hlásenie uvádza: V Pečovskej Novej Vsi sú dva bývalé židovské pozemky s objektmi, ktoré by boli tiež k dispozícii a sú vhodné pre tento cieľ. Tu je nákladná stanica v mieste. Navrhujem tieto pozemky a objekty na mieste prehliadnúť a podľa výsledku obhliadky rozhodnúť¹⁴⁾. K zriadeniu tábora nikdy nedošlo ani tu, ani na východnom Slovensku.

Na záver len jedná veta, ktorú nám rozprávala naša babka: Jedna z deportovaných povedala prihliadajúcim ženám: „To covidzice na nás, čakajte i na seba!“



Ručne maľovaný obraz na miestnej židovskej pokladnici z roku 1835.



Fotografia rodiny Sobel v Pečovskej Novej Vsi, Jozef Sobol, <https://yvng.yadvashem.org/>
Dnešný dom rodiny Falatovej, v pozadí park kaštieľa Elemíra Péchy (Elemírka)

- 1) Porov.: Kolekt., *Pečovská Nová Ves - Potulky dejinami*, Obecný úrad PNV 2018, str. 89. Spracoval Sedlák, AACass. Košice, *Canonicavisitatio Ecclae Péchujfalavensis*, 21. junii 1775, str. 459-457.
- 2) Porov.: Sándor Büchler, *A zsidóktörténete Budapesten: a legrégibbidőktől 1867, Budapest 1901*, str. 202
- 3) Porov.: Kolekt., *Pečovská Nová Ves - Potulky dejinami*, Obecný úrad PNV 2018, str. 89. Spracoval Sedlák, AACass. Košice, *Visitatiocanonicaparochiae Pečovská Nová Ves A.D 1774* str. 14-15
- 4) Porov.: Barkány, Dojč, *Židovské náboženské obce na Slovensku*, Bratislava 1991, str. 346
- 5) Porov.: Kolekt., *Pečovská Nová Ves - Potulky dejinami*, Obecný úrad PNV 2018, str. 53. Aj keď autor príspevku neuvádza konkrétnu stavbu, ktorú spolok zakúpil, z istotou vieme že dom č. 68 patril spolku a prevádzkovali v ňom obchod. Neskôr, po krachu spolku ho vdp. Eduard Šoltés odpredal Bodnárovi – neskôr známa „Karčma u Bodnára“. Viac v príspevku o krčmách v Pečovskej Novej Vsi.
- 6) Identifikácia podľa ortofotomapy z roku 1950.
- 7) Spomienky p. Olgy Baňasovej nar. 1928
Porov.: <http://rabini-rabbik-rabbis.blogspot.com/2016/01/naftali-sofer-180911-1899.html>
- 8) Porov.: <https://www.hfpjc.com/cemetery/1750>
- 9) Porov.: *Encyklopédia židovských náboženských obcí*, SNM - Múzeum židovskej kultúry 2010, str. 130
- 10) Porov.: *Encyklopédia židovských náboženských obcí*, SNM - Múzeum židovskej kultúry 2010, str. 131
- 11) Porov.: http://www.jewishgen.org/yizkor/pinkas_slova_kia/slo452.html
- 12) Porov.: <https://yvng.yadvashem.org/>
- 13) Porov.: <http://www.holocaustresearchproject.org/nazioccupation/rejowiec.html>
- 14) Porov.: Štátny archív Prešov, fond Šarišsko-zemplínska župa, oddelenie Prezidiálne spisy, inv. č. 1859

Menný zoznam deportovaných rodákov z obce

Priezvisko	Meno	Rok	Miesto rodiska alebo bydliska počas vojny	Stav	Pobyt pred deportovaním	Deport z	Deport do	Dátum transportu
Appel	Jetty	1859	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov area	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Baldinger	Ernestine	1866	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Spišská Nová Ves	Izbica	29.5.1942
Baumöel	Armin	1907	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Žilina	Žilina		
Birn	Klara	1909	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Birn	Eugen	1934	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Birn	Bartolomiej	1906	Ľutina	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Prešov		23.5.1942
Birn	Viliam	1911	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves			
Birnová	Zlatica	1919	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves			
Bonitzerova	Margita	1921	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov area	Poprad	Auschwitz	26.3.1942
Borenfreund	Lenke	1908	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Poprad	Izbica	30.5.1942
Braun	Jozef	1910	Nový Sącz, Poľsko	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Žilina	Lublin	5.4.1942
Braun	Viliam	1911	Ľutina	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Žilina	Lublin	5.4.1942
Braun	Moric	1909		Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Žilina	Lublin	5.4.1942
Braun	Viliam	1914	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Žilina	Lublin	5.4.1942
Braun	Margita	1917	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov area	Trenčín	Auschwitz	3.7.1942
Braunova	Ferdinand	1906	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov	Žilina	Lublin	5.4.1942
Brenner	Bartolomej	1906	Ľutina	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Žilina	Lublin	5.4.1942
Brody	Martin	1898	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK		Auschwitz	
Dreisinger	Ethel Eidel	1900	Satoraljaujhely, Maďarsko	Zavraždený	Satoraljaujhely		Auschwitz	
Feivelesz Hornstein	Henrik	1895	Balmazújváros, Maďarsko	Zavraždený	Balmazújváros			
Friedmann	Amalia	1901	Bardejov	Nezistené	Bardejov			
Friedmann	Josef	1932	Bardejov	Nezistené	Bardejov			
Grossmann	Alzbeta	1899	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Grossmann	Samuel	1907	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Guttmann	Gisella	1915	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov area	Poprad	Auschwitz	26.3.1942
Guttmannová	Hermína	1919	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves	Poprad	Auschwitz	26.3.1942
Guttmannová	Gizela	1913	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves	Poprad	Auschwitz	26.3.1942
Herlinger	Ella	1900	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Hollaender	Herman	1904	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Chmelov		Auschwitz	
Józsa	Erno	1891	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Dachau			
Kaufer	Sigmund	1911	Malý Šariš	Zavraždený	Pečovská Nová Ves			
Kaufer	Olga	1920	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves			
Kaufer	Jozef	1910	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves			
Kaufer	Zigmund	1901	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves			
Kauferova	Helena	1918	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves			
Keleti	Anna Khana	1859	Košice	Zavraždený	Košice			
Klein	Helena	1906	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov area	Poprad	Auschwitz	26.3.1942
Klein	Bernat	1911	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov area	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Klein	Ármin	1904	Prešov	Nezistené	Prešov			
Klein Brody	Marko	1898	Prešov	Zavraždený	Prešov/Bergen			
Kleinová	Elena	1906	Pečovská Nová Ves		Pečovská Nová Ves			
Kornhauser	Ferdinand	1902	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Kornhauser	Viliam	1936	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Kornhauser	Hedviga	1938	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Kornhauser	Artur	1942	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Kornhauser	Smuel	1891	Uhorská Ves	Zavraždený	Uhorská Ves			

Priezvisko	Meno	Rok narodenia	Miesto rodiska alebo bydliska počas vojny	Stav	Pobyt pred deportovaním	Deport z	Deport do	Dátum transportu
Milder	Helena	1904	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Milder	Ladislav	1929	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Milder	Ernest	1931	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Milder	Aladar	1933	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Milder	Marcel	1937	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Nebel	Mali	1877	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Bardejov	Naleczow	18.5.1942
Poper	Hana	1934	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Elimelech	1936	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Zelig		Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Eliezer	1937	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Moshe	1939	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Josef	1906	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Bluma	1930	Czechoslova kia	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Sara	1938	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Majdānek	
Popper	Anna	1931	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Sigmund	1932	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Emil	1934	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Lazar	1937	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Blazena	1937	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Sari	1937	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Mojzis	1941	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Popper	Gisa			Zavraždený	SK			
Reissova	Sarolta	1906	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Vranov n T	Naleczow	19.5.1942
Ring	Ferdinand	1906	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov?			
Ring	Wilhelm	1914	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov?			
Rosner	Fany	1881	Košice	Zavraždený	Košice			
Schwarcz	Viliam	1884	Sabinov	Zavraždený	Sabinov?	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Schwartz	Abraham	1877	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Sabinov?	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Singer	Armin	1904	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Deblin	13.5.1942
Sobel	Mikulas	1935	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Sobel	Betty	1914	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Sobel	Serena	1905	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Auschwitz	
Sobelova	Dorota	1911	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves	Poprad	Auschwitz	26.3.1942
Sokel	Aser	1900	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Auschwitz	
Sokel	Armin		Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Auschwitz	
Sokel	Bila		Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves		Auschwitz	
Stern	Serena	1931	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Stern	Alexander	1939	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Stern	Helena	1940	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Stern	Jakub	1901	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves			
Stern	Jehosua	1919	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Pečovská Nová Ves			
Szobel	Ernest	1914	Pečovská Nová Ves	Nezistené	Sereď			
Trattner	Toba		Satoraljaiuhely, Maďarsko	Zavraždený	Satoraljaiuhely		Auschwitz	
Vigdorovic	Netty	1872	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	SK	Prešov	Rajowiec	23.5.1942
Weingarten	Chana	1903	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves			
Weingarten	Jacob Hersch	1901	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Pečovská Nová Ves			
Weiszlovics	Szimha	1894	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Maďarsko			
Wigdorovits	Netty Neti		Sabinov	Zavraždený	Sabinov			
Zuckermann	Dezider	1900	Pečovská Nová Ves	Zavraždený	Poprad		Auschwitz	

Autor: Ing. Ondrej Matisovský



STLÁČAJME ODPAD!

UŠETRÍME MIESTO NIelen V KONTAJNERI



- NESTLAČENÝ ODPAD ZBYTOČNE ZABERÁ VEĽA MIESTA A V KONEČNOM DÔSLEDKU ZBEROVÁ SPOLOČNOSŤ ODVÁŽA VZDUCH. PLATÍ TO NAJmä PRE PLASTOVÉ FĽAŠE, KARTÓNOVÉ KRABICE ČI PLECHOVKY. PRETO JE VEĽMI DÔLEŽITÉ OBAL PRED VYHODENÍM STLÁČIŤ A ZMENŠIŤ JEHO OBJEM.
- DO NÁDOBY S OBJEMOM 1100 L SA ZMESTÍ PribližNE 733 STLÁČENÝCH 1,5-LITROVÝCH PET FLIAŠ. AK BY SME ICH VYHODILI NESTLAČENÉ, ZMESTILO BY SA ICH TAM LEN 200. TO JE TAKMER ŠTVORNÁSOBNE MENEJ.
- AK SA ODPAD PRED VYHODENÍM NESTLAČÍ, KONTAJNER ČI VRECE SA PLNIA RÝCHLEJŠIE A ĎALŠÍ ODPAD SA UŽ DO NICH NEZMESTÍ.
- ČÍM VIAC ODPADU SA ZMESTÍ DO KONTAJNERA ALEBO VRECA, TÝM VIAC SA ZNÍŽI INTERVAL ZVOZU. MENEJ JÁZD ZNAMENÁ ČISTEJŠÍ VZDUCH.

STLÁČANIE ODPADU PRED VYHODENÍM = ČISTEJŠÍ VZDUCH!



AK SPRÁVNE



SVET JE KRAJŠÍ

MAJTE NA PAMÄTI NASLEDOVNÉ PRAVIDLÁ
A INFORMUJTE O NICH AJ SVOJICH OĽBANOV.



1. SNAŽTE SA ODPAD NETVORIŤ VÔBEC.
2. ZÁLOHOVANÉ OBALY NEPATRIA DO KOŠA, VRÁŤTE ICH DO PREDAJNE.
3. DODRŽIAVAJTE FAREBNÚ ABECEDU TRIEDENIA:
SKLU PATRÍ ZELENÁ, PAPIERU MODRÁ, PLASTOM ŽLTÁ, KOVOM ČERVENÁ A NÁPOJOVÝM KARTÓNOM ORANŽOVÁ FARBA. NÁPOVIE VÁM AJ OZNAČENIE NA OBALÉ:

RIADTE SA PRAVIDLAMI SVOJEJ OBCE.
4. LEN VYTRIEDENÝ ODPAD SA DÁ ZHODNOTIŤ A RECYKLOVAŤ.
5. TRIEDTE ODPAD, OPLATÍ SA TO. ZA VYTRIEDENÝ ODPAD OĽBAN NEPLATÍ, JEHO ZBER HRADIA VÝROBCOVIA PROSTREDNÍCTVOM OZV ENVI - PAK.



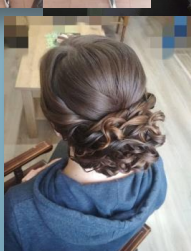
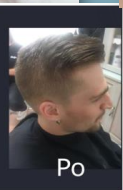
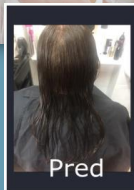
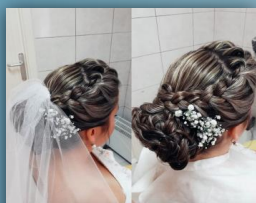
www.TRIEDIME.sk

www.ENVIPAK.sk

www.VEZMISI.MA



PÁNSKE, DÁMSKE, DETSKÉ KADERNÍCTVO
 SPOLOČENSKÉ ÚČESY
 SVADOBNÉ ÚČESY + SKÚŠKA
 PLETIENKY KUČERY, REGENERÁCIA VLASOV
 FARBENIE : OMBRÉ, SOMBRÉ, MELÍR



NÁJDETE NÁS:
PEČOVSKÁ NOVÁ VES
NA TRUBALOVEC 659/34
FACEBOOK:
KADERNÍCKY SALÓN M&E

Otvorené:
 Pondelok- Piatok
 10:00-18:00
 Sobota Nedeľa
 Objednávky

MÁRIA JUROVÁ
0944 434 284
 ERIKA STOLÁRIKOVÁ
0944 434 298



regionálne zastúpenie v Pečovskej Novej Vsi



dachsystem

strešné centrum

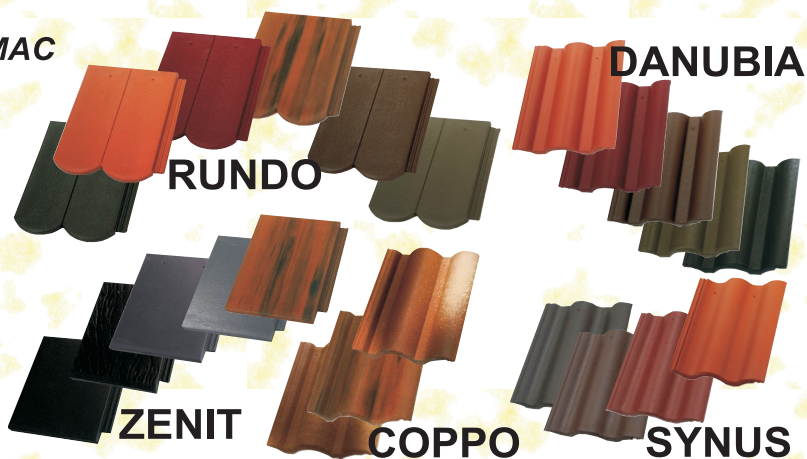
betónová krytina TERRAN, BRAMAC
 pálená krytina ROBEN
 plechové a falcované krytiny
 odkvapový systém KJG
 strešné doplnky,
 strešné okná FAKRO a VELUX
 klampiarske výrobky
 parapety, sklápacie schody

www.lacnastrecha.sk

nová predajňa !!!

TERRAN

FAREBNÝ SVET STRIECH



Pečovská Nová Ves, Hlavná 138/58

0949 160 943, pecovska@dachsystem.sk

New! Pečovská Nová Ves

LA CUCARACHA

RESTAURANT PIZZA

Pizza - Saláty - Cestoviny - Denné menu

0948 960 440

V súvislosti s opatreniami COVID-19 je tu pre Vás
DONÁŠKA alebo OSOBNÝ ODBER
jedla, či Vašej obľúbenej PIZZE

Otváracie hodiny:
Pondelok - Piatok 11:00 - 20:00
Sobota - Nedeľa 16:00 - 20:00

 <https://pecovska.lacucaracha.sk>
 La Cucaracha Pečovská
 la_cucaracha_pecovska

 **la Cucaracha**
 RESTAURÁCIA
 PIZZA

Hlavná 138/58, 082 56 Pečovská Nová Ves



Hair Salon

Objednávať sa môžete
na telefón:

0917 382 463

Pozývame Vás
do novootvorených priestorov

KADERNÍCTVO KATKA

ktoré sa nachádzajú
na ulici Hlavná 138/58
2. poschodie, Pečovská Nová Ves
(parkovisko La Cucaracha)

Tešíme sa na Vás!